

# TRIX



L'illustration montre encore un prototype  
Op de afbeelding wordt nog een  
handregelaar weergegeven

## L'élégante « Schorsch » De elegante Schorsch

**märklin**  
aussi en Märklin H0  
Ook in Märklin H0

[www.trixtrains.com](http://www.trixtrains.com)

[www.trix.nl](http://www.trix.nl)

25027

H0

| Locomotive à vapeur série 02

| Stoomlocomotief serie 02

**TRIX**  
H0



L'illustration montre encore un prototype

Op de afbeelding wordt nog een handregelaar weergegeven

## En livrée verte de la VES-M (Halle)

## In de groene kleurstelling van de VES-M (Halle)

# TRIX

## HO

### La « Schorsch » – pièce unique originale de la Deutsche Reichsbahn (DR)

L'histoire de la locomotive à vapeur 18 314 de la Deutsche Reichsbahn (DR) de la RDA, par la suite surnommée « Schorsch », est pour le moins atypique, voire extraordinaire. Mise en service en 1919 en tant que « noble coursier » badois de la série « IV h », la DRG la reprit dans son parc en tant que 18 314. Après la fin de la seconde guerre mondiale, la loco, échangée contre une S 3/6, atterrit dans la zone soviétique, où la future VES-M Halle avait un besoin urgent d'une locomotive compound à quatre cylindres pour des marches d'essai. Afin d'atteindre des vitesses encore plus élevées, elle fut équipée en 1960 d'une chaudière reconstruite, d'un carénage partiel, d'une nouvelle cabine de conduite et d'un nouveau tender. Elle fut également dotée d'une livrée verte. L'installation d'une chauffe principale au fuel en 1967 fut la cerise sur le gâteau. Elle fut garée froide fin 1971 et vendue en RFA en 1984. Prêt permanent de l'HEF, elle représente depuis 1986 l'un des fleurons du musée de l'automobile et de la technique de Sinsheim.

### De „Schorsch” – een unieke machine van de Deutsche Reichsbahn (DR)

Een bijzondere, ja zelfs unieke levensgeschiedenis kenmerkt de later „Schorsch” genoemde stoomlocomotief 18 314 van de Deutsche Reichsbahn (DR) van de DDR. In 1919 in dienst genomen als Badische „Edelrenner” uit serie „IV h” werd hij door de DRG overgenomen als 18 314. Na het einde van de Tweede Wereldoorlog werd de loc geruild tegen een S 3/6 en kwam hij in de sovjetzone, waar de latere VES-M Halle dringend een snelle 4-cilinder stoomloc voor proefritten nodig had. Om nog sneller te worden, werd hij in 1960 voorzien van een gereconstrueerde ketel, deelbekleding, nieuwe machinistencabine en tender en kreeg hij groene lak. Het puntje op de „i” was in 1967 de ombouw naar oliestook. Eind 1971 werd hij uitgerangeerd en in 1984 naar de BRD verkocht. Vanaf 1986 is hij in permanente bruikleen van de HEF een van de topstukken van het Auto- und Technikmuseum in Sinsheim.



Avec tender unifié 2'2'T34 transformée pour la chauffe au fuel.

Met universele tender 2'2'T34 omgebouwd naar oliestook.

Pour les grands rayons, également avec carénage de la découpe des roues.

Voor grote radiussen ook met bekleding van de wieluitsparingen.



Grande finesse des détails et Indusi de couleur contrastée.

Gedetailleerd opengewerkt en met in kleur contrasterende inductieve treinzekering.

Version du modèle avec chaudière reconstruite et chauffe principale au fuel.

Modeluitvoering met gereconstrueerde ketel en oliestook.



Aérodynamique et orné de fines lignes décoratives, ce modèle est entièrement conforme à la machine réelle. Le réalisme des écrans pare-fumée, spécialement conçus à l'époque, est également très impressionnant.

Aerodynamisch en met sierstrepen het model heeft het uiterlijk van zijn grote voorbeeld. Ook de toentertijd speciaal ontwikkelde windleiplaten zijn indrukwekkend uitgevoerd.

### 25027 Locomotive à vapeur série 02

**Modèle réel :** Locomotive à vapeur pour trains rapides 02 0314-1 avec chauffe principale au fuel et tender à fuel de la Deutsche Reichsbahn de la RDA (DR/DDR). Version transformée en tant que locomotive d'essai de la VES-M Halle (Saale). Version avec chaudière reconstruite et carénage partiel, sur la base de la locomotive à vapeur 18 314 (ex-IVh badoise). Avec écrans pare-fumée Witte et Indusi unilatéral. État de service vers 1970/71.

**Modèle réduit :** Avec décodeur numérique ainsi que nombreuses fonctions sonores. Motorisation régulée haute performance avec volant d'inertie dans la chaudière. 3 essieux moteurs. Bandages d'adhérence. Locomotive et tender essentiellement en métal. Générateur de fumée intégré de série, avec échappement de la vapeur dynamique en fonction de la vitesse. Fonction permanente du fanal à trois feux – inversion en fonction du sens de marche – en mode d'exploitation conventionnel, sélection possible en mode numérique. En outre, deux feux rouges peuvent être commutés en mode numérique à l'avant de la loco. En mode numérique, sélection distincte possible de l'éclairage du poste de conduite et de l'éclairage du châssis. Éclairage assuré par diodes électroluminescentes blanc chaud et rouges sans entretien (LED). Attelage court avec cinématique entre locomotive et tender. Attelage court à élongation variable dans boîtier NEM sur le tender. Rayon minimal d'inscription en courbe : 360 mm. Pour de grands rayons ou une exposition en vitrine, un carénage sans découpe pour les roues sous la cabine de conduite est fourni. Tubes protecteurs pour tiges de piston et boyaux de frein également fournis. Longueur hors tampons 27,2 cm.

Prix de vente au public –

Adressez-vous au détaillant de votre région !

**märklin**

Vous trouverez ce modèle en version pour courant alternatif dans la gamme Märklin HO sous la réf. 39027.

### 25027 Stoomlocomotief serie 02

**Voorbeeld:** Sneltrain-stoomlocomotief 02 0314-1 met oliestook en olietender van de Deutsche Bundesbahn (DDR). Ombouwversie als testlocomotief van VES-M Halle (Saale). Uitvoering met gereconstrueerde ketel en deelbekleding, op basis van stoomlocomotief 18 314 (voormalige Badische IVh). Met Witte-windleiplaten en inductieve treinzekering aan één zijde. In gebruik rond 1970/71.

**Model:** Met digitale decoder met uitgebreide geluidsfuncties. Geregelde hoogvermogenaanrijving met vliegwiel in ketel. 3 aangedreven assen. Antislipbanden. Locomotief en tender grotendeels van metaal. Standaard ingebouwde rookset, met snelheidsafhankelijke, dynamische rookuitstoot. Met de rijrichting wisselend driepuntsfrontsein, in conventioneel bedrijf, digitaal schakelbaar. Bovendien kunnen aan de voorzijde van de loc twee rode lampen worden ingeschakeld. Machinistencabineverlichting en onderstelverlichting afzonderlijk digitaal schakelbaar. Verlichting met onderhoudsvrije warmwitte en rode ledlampjes. Door snelheid bekrachtigde kortkoppeling tussen loc en tender. Aan de tender een door snelheid bekrachtigde kortkoppeling met NEM-schacht. Kleinst berijdbare boogradius 360 mm. Voor grote radiussen of de vitrine wordt een verwisselbare bekleding zonder wieluitsparing onder de machinistencabine meegeleverd. Zuigerstangafschermingen en remslangen worden eveneens meegeleverd. Lengte over de buffers 27,2 cm.

€ 599,-\*

**märklin**

Dit model is in wisselstroomuitvoering leverbaar en heeft artikelnummer 39027 in het Märklin HO-assortiment.

25027

H0

| Locomotive à vapeur série 02

| Stoomlocomotief serie 02



# TRIX

## H0



mfx®

**Dès maintenant pour  
votre réseau**

### Highlights

- **Conception entièrement nouvelle.**
- Construction en métal finement détaillée.
- Nombreux éléments rapportés.
- **Générateur de fumée intégré de série et échappement de la vapeur dynamique en fonction de la vitesse.**
- Éclairages du poste de conduite et du châssis commutables en mode numérique.
- Décodeur numérique avec diverses fonctions d'éclairage et sonores.

**Nu voor uw modelbaan**

### Highlights

- **Volledig nieuw ontwikkeld.**
- Opengewerkte metalen constructie.
- Veel gemonteerde details.
- **Standaard met rookset en snelheidsafhankelijke, dynamische rookuitstoot.**
- Machinistencabineverlichting en onderstelverlichting digitaal schakelbaar.
- Digitale decoder met uitgebreide gebruiks- en geluidsfuncties.

L'illustrations montre encore un prototype.  
Op de afbeeldingen wordt nog een handregelaar weergegeven.

\*Prix de vente indicatif. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. Les indications concernant le prix, les données et les dimensions sont fournies sans garantie. Sous réserve d'erreurs et de fautes de frappe, toute responsabilité est exclue. Prix: Prix actuels au moment de l'impression.

\*Geadviseerde verkoopprijs. Wijzigingen en leverbaarheid voorbehouden. Informatie over prijs, datums en maten onder voorbehoud. Vergissingen en drukfouten voorbehouden, aanspraken op basis daarvan worden afgewezen. Prijzen: Actuele prijs ten tijde van publicatie.



Venez nous rendre visite :  
Bezoek ons op:



[www.facebook.com/maerklin](https://www.facebook.com/maerklin)  
[www.instagram.com/maerklin](https://www.instagram.com/maerklin)  
[www.youtube.com/maerklin](https://www.youtube.com/maerklin)